



זוהר היומי

תיקוני הזוהר – דף קכ"א ע"ב

תקונא שבעין

◆ הקטע מתחיל בדף קכ"א ע"א וממשיך עד דף קל"ז ע"ב ◆

טקסט התיקונים

העצם והתבנית, אלא שהאברים שבנו הם עשויים כסימנים לדברים עליונים סתומים וחתומים שאין כח השכלי שבאדם יכול להשיגם, ואין שיח ואין שיג לו להבינם, וקצר מצע דעתו לרדת לעמקם, ואיני רשאי להכניס ראשי בין ההרים הרמים הלא הם בעלי הקבלה אשר העמיקו הרחיבו דבריהם על הדרוש הזה, רק מעי רתחו ולא דמו, מיראתי פן עובדי פשתים שריקות וארגים חורי קורי עכביש יארגו, בדעות כוזבות יאריכו למעניתם, לך נא ראה מה שכתב על זה ר' יוסף בן גיקיטיליא בהקדמת שערי אורה, ובמה שכתב בעל החנוך בהקדמתו לפירוש התורה, והאלקי ר' מנחם מריקנאטי ז"ל בפרשת ויחי בפסוק בן פורת יוסף, ובמה שכתב ר' יהודה חייט בפירוש מערכת האלקות (ד, לד), וזה לשונו, סוף דבר כל מקום שתראה שידברו בענין הספירות, דברים שאין ראוי לאמרם בבורא יתברך, כגון שעור וקומה והדומים להם, הכל נאמר על הספירות, וכשתראה שידברו על דרך שבח והודאה הכל נאמר על הבורא שבתוכו, וכן בחוצה להן, כי אין דבר שיגבילהו, ועל כן אין לומר בבורא יתברך לא ימין ולא שמאל ולא פנים ואחור ומעלה ומטה כו' עיין שם. עוד כתב (בדף לה ע"ב) כי אף על פי ששעור הקומה מהפרסאות הוא במדות ולא בבורא, אפילו הכי

אין לחשוב חלילה שהפרסאות הללו הם שעור כמותי, אלא הם מלשון (דניאל ה כח) פרס פריסת מלכותך, וכל הפרסאות הללו שבשעור קומה הם אותיות, שכל אחת נקראת פרסה, על כי נחתכו מהעיסה, כאבנים הנחתכים מההר, ואמר שרבווי הפרסאות שהזכיר בכאן, רומז לניצוצות המתפוצצות מהכאת הפטיש בקורנס, והם השמות הנעשים מחבור האותיות והצרופים הנעשים מהאלפא ביתות דספר יצירה, שעמהם נבראו הדברים וכו', ואם תדקדק היטב בדברי רבי שמעון בענין זה, תשכיל ותדע כי דברי רבי יהודה חייט ז"ל ואשר במסלתו ילכון, הם נכוחים למבין וישרים למוצאי דעת, ולא יעבטון ארחותיהם.)

פֶּתַח וְאָמַר, וְאַתָּה תַּחֲזֶה מִכָּל הָעָם אֲנָשִׁי חַיִּל יֵרָאִי אֱלֹהִי'ם אֲנָשִׁי אֱמֶת שְׁנָאִי בָּצַע (שמות יח כא), אֲנָשִׁי חַיִּל מִסְטָרָא דְחֶסֶד דְּתַמָּן י', וּבְגִינִיָּה אֶתְמַר הָרוּצָה לְהַחֲכִים יְדָרִים, יֵרָאִי אֱלֹהִי'ם מִסְטָרָא דְגְבוּרָה דְּתַמָּן ה', וּבָהּ אֶתְמַר הָרוּצָה לְהַעֲשִׁיר יִצְפִּין, אֲנָשִׁי אֱמֶת מִסְטָרָא דְעֲמוּדָא דְאִמְצָעִיתָא דְתַמָּן ו' וְתַמָּן אֱמֶת, שְׁנָאִי בָּצַע מִסְטָרָא דְמַלְכוּת דְּתַמָּן ה', הָא הָכָא אַרְבַּע תְּקוּנִין דְּאִינוּן פְּרָצוּפִין דְּכָנִי נָשָׂא, אֵלִין אִינוּן מֵרָאָה (ס'א מראין).

וְאִית אַרְבַּע דְּמַתְּלַבְּשִׁין בְּהוּן דְּאִינוּן דְּמִיּוֹן וְאִינוּן אֲדָנִי', וְעֲלִיָּהּ אֶתְמַר (שם) וְשִׁמְתָּ עֲלֵיהֶם שְׂרֵי אֱלָפִים מִסְטָרָא דָּא', שְׂרֵי מֵאוֹת מִסְטָרָא דָּאֵת ד', דְּאִיהוּ אַרְבַּע מֵאוֹת דְּאֶשְׁתַּעֲבִידוּ יִשְׂרָאֵל בְּמִצְרַיִם בְּגִין דְּבָהּ חָאבוּ, הָא דְּאֶתְמַר בֵּיהּ (בראשית כג טו) אַרְבַּע מֵאוֹת שָׁקֶל כֶּסֶף, וְשְׂרֵי חֲמִשִּׁים מִסְטָרָא דָּאֵת נ', וְשְׂרֵי עֶשְׂרוֹת מִסְטָרָא דָּאֵת י'.

אֶשְׁתַּאֲרוּ עֶשֶׂר תְּקוּנִין, עֲלִיָּהּ אֶתְמַר וְאַתָּה תַּחֲזֶה מִכָּל הָעָם, בְּשַׁעְרָא בְּגוּוּנִין דִּילִיָּהּ בְּאֵרִיכוּ דִּילִיָּהּ בְּקִמִּיטוּ דִּילִיָּהּ, בְּמִצְחָא בְּקִמִּיטוּ דְּמִצְחָא בְּאֵרִיכוּ דְּמִצְחָא בְּפּוֹתִיָּא דְּמִצְחָא בְּשִׁרְטוּטִין דְּמִצְחָא, בְּאוּדְנִין (כס'א באודנִין שְׁעָרָא דְּנַחֲת עֲלִיָּהּ או תחותיָהּ),

בְּאֵלֶּיךָ אֲדָרִין דְּאוֹדְנִין בְּשַׁעְרָא דְתַחֲתֵי אוֹדְנִין, בְּאַנְפִּין בְּדִיּוֹקְנִין דְּאַנְפִּין בְּפִרְצוּפָא
דְּאַנְפִּין, בְּעֵינֵיךְ בְּגוֹנוֹךְ דְּעֵינֵיךְ בְּקִרְיֵיךְ דְּעַל עֵינֵיךְ, בְּחוּטְמָא בְּאַרְיֵיךְ דִּילָה בְּפוּתֵי
דִּילָה בְּקִמִּיטוֹ דִּילָה, בְּפִימָא בְּפִתְיֵיךְ דִּילָה בְּזַעֲרֵיךְ דִּילָה, בְּצוּרָא בְּאַרְיֵיךְ דִּילָה

תרגום לעברית

דְּבַר אַחֵר, זֶה סֵפֶר תּוֹלְדֵת אָדָם, אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן: זֶה סֵפֶר - צְדִיק חַי הָעוֹלָמִים שֶׁהוּא
מוֹצִיא תּוֹלְדוֹת, זֶה סֵפֶר וְדָאִי, וְלֹא אַחֵר, וְהֵם תּוֹלְדֵת אָדָם, אוֹתוֹ שְׁנֵאמַר בּוֹ כְּתַפְאֶרֶת
אָדָם לְשִׁבְתָּ בֵּית. מִי הַבֵּית שָׁלוֹ? זֶה הַשְּׂכִינָה, וְרוּעָה הַנֶּאֱמָן אֶתָּה הוּא כְּדָמוֹתוֹ, וְלֵךְ כֹּחַ
לְהַסְתַּכֵּל בְּדִיּוֹקְנֵי בְנֵי אָדָם, בְּצִיּוּרִים שֶׁל אוֹתוֹ שְׁנֵאמַר בּוֹ בְּדָמוֹת אֱלֹהֵי'ם בְּרָא אוֹתוֹ,
שֶׁכֵּל הַצִּיּוּרִים שֶׁל בְנֵי אָדָם רְשׁוּמִים בְּכֶסֶּא, וּמַשׁוּם שֶׁכֵּל כֶּסֶּא וּמִרְכָּבָה שֶׁאֶתָּה זָקוּק,
אֶתָּה יֵשׁ לְךָ כֹּחַ לְהַסְתַּכֵּל, בְּגִלְגַּל כֶּךָ וְאֶתָּה תַּחֲזֶה מְכַל הָעָם וְגוֹמֵר.

תרגום עברי אינו זמין במקור

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) — © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.